(21)15:If a man have two wives, the one beloved, and the other hated, and they have borne him children, both the beloved and the hated; and if the firstborn son be hers who was hated;

16:then it shall be, in the day that he causes his sons to inherit that which he has, that he may not give preference to the son of the beloved over the son of the hated, who is the firstborn:

17:but he shall acknowledge the firstborn, the son of the hated, by giving him a double portion of all in his possession; for he is the beginning of his strength; the right of the firstborn is his.

18:If a man have a stubborn and rebellious son, who will not obey the voice of his father, or the voice of his mother, and though they chasten him, will not listen to them;

19:then shall his father and his mother lay hold on him, and bring him out to the elders of his city, and to the gate of his place;

20:and they shall tell the elders of his city, This our son is stubborn and rebellious, he will not obey our voice; he is a glutton, and a drunkard.

21:All the men of his city shall stone him to death with stones: so shall you put away the evil from the midst of you; and all Yisrael shall hear and fear.

22:If a man have committed a sin worthy of death, and he be put to death, and you hang him on a tree;

23:his body shall not remain overnight on the tree, but you shall surely bury him the same day; for he who is hanged is an insult to God; that you don't defile your land which the LORD your God gives you for an inheritance.

(22)1:You shall not see your brother's ox or his sheep go astray, and hide yourself from them: you shall surely bring them back to your brother.

ַלְאִישׁ שְׁתִּי נָשִׁים הָאַחַת אֲהוּבָה וְהָאַחַת שְׂנוּאָה לְאִישׁ שְׁתִּי נָשִׁים הָאֲהוּבָה וְהַשְּׂנוּאָה וְהָיֶה הַבָּן הַבְּּכִר לֵשְׂנִיאָה: הַּוְהָיָה בְּיוֹם הַנְחִילְוֹ אֶת־בָּנָיו אֶת לִשִׂר־יהיה

לֵוֹ לֵא יוּכַּל לְבַבֵּר אֶת־בָּן־הָאֲהוּבָה עַל־פְּגִי בֶּן־ הַשְּׂנוּאָה הַבְּּכִר: זְּבִּיּר אֶת־הַבְּּכֹּר בֶּן־הַשְּׂנוּאָה יַכִּיר לַתֶּת

לוֹ פִּי שְׁנַיִם בְּכִל אֲשֶׁר־יִפְּצֵא לְוֹ כִּי־הוּא רֵאשִׁית
אֹנוֹ לְוֹ מִשְׁפֵּט הַבְּּכֹרְה:

אַנוֹ לְוֹ מִשְׁפֵּט הַבְּכֹרְה:

לְאִישׁ בֵּן סוֹרֵר וּמוֹרֶה אֵינֶנוּ שׁמֵע בְּקוֹל אָבִיוּ
וּבְקוֹל אָמִוֹ וְיִסְּרֵוּ אֹתוֹ וְלֹא יִשְׁמֵע אֲלֵיהֶם: יּוּוְתַפְּשׁוּ
בְּוֹ אָבִיוּ וְאָמִוֹ וְהוֹצְיִאוּ אֹתוֹ אֶל־זִקְנֵי עִירִוֹ וְאֶל־שַׁעַר
מִקֹמְוֹ: יּוֹ וְאָמִרוּ אֶל־זִקְנֵי עִירוֹ בְּנֵנוּ זָה סוֹרֵר וּמֹרֶה אֵינֵנוּ

שֹמֵע בְּקֹלֵנוּ זוֹלֵל וְסֹבְא: ﴿ اللّٰ וּרְגַמֶּׁהוּ בְּּל־אַנְשֵׁי עִירְוֹ בְּקֹלֵנוּ זוֹלֵל וְסֹבְא: בְּקֹלְנוּ זוֹלֵל וְסֹבְא: בְּקֹלְנוּ זוֹלֵל וְסֹבְא: בְּקֹלְנוּ זִילֵל וְסִבְא: בְּאִישׁ בְּקֹלְנוּ זִירְאוּ: בְּאִישׁ בְּאִישׁ בְּאִישׁ בְּאִישׁ בְּאִישׁ בְּאִישׁ

ַתְטָא מִשְׁפַּט־מָּוֶת וְהוּמֶת וְתָלִית אֹתְוֹ עַל־עֵץ: בּלא־תליז

נִבְלָתוֹ עַל־הָעֵץ כְּי־קָבְּוֹר תִּקְבְּנֶנוּ בַּיִּוֹם הַהְּוּא כְּי־ קּלְלַת אֱלֹהָים תָּלְוּי וְלֹץ תְטַמֵּא אֶת־אַדְמְתְּלֶ אֲשֶׁר יְהֹוָה אֱלֹהֶיךָ נֹתָן לְדָ נַחֲלְה: 2:If your brother isn't near to you, or if you don't know him, then you shall bring it into your house, and it shall be with you until your brother seek after it, and you shall restore it to him.

3:So shall you do with his donkey; and so shall you do with his garment; and so shall you do with every lost thing of your brother's, which he has lost, and you have found: you may not hide yourself.

4:You shall not see your brother's donkey or his ox fallen down by the way, and hide yourself from them: you shall surely help him to lift them up again.

5:A woman shall not wear that which pertains to a man, neither shall a man put on a woman's garment; for whoever does these things is an abomination to the LORD your God.

6:If a bird's nest chance to be before you in the way, in any tree or on the ground, with young ones or eggs, and the mother sitting on the young, or on the eggs, you shall not take the mother with the young:

7:you shall surely let the mother go, but the young you may take to yourself, that it may be well with you, and that you may prolong your days.

may prolong your days. 8:When you build a new house, then you shall make a railing for your roof, that you don't bring blood on your house, if any man fall from there.

9:You shall not sow your vineyard with two kinds of seed, lest the whole fruit be forfeited, the seed which you have sown, and the increase of the vineyard.

10:You shall not plow with an ox and a donkey together.

11:You shall not wear mingled stuff of wool and linen together.

12:You shall make yourself fringes on the four borders of your garment, with which you cover yourself.

ָאֶת־שׁוֹר אָחִיךָ אַוֹ אֶת־שֵׂיוֹ נִדָּחִים וְהִתְעַלַּמְתַּ יָּנְאָם־לֹא. **ָלְאַ**חִיךְ: וַאֲסַפַּתוֹ עתוֹ בַּיתַךְ וָהַיַה אתו והשבתו אַחִידְ ובן ובן וּמִצָאתַה מִמֶבוּוּ ַל**א־תַרְאָה**. אַת־חַמור בַּדֶּרֶךְ ַלאריִהיֵה.₅ תָּקִים עִמּוֹ: שָׁמְלַת אַלהַיךָ כַּל־עשה אַלָּה:

ַקּוֹר וּ לְפַנֶּיךְ בַּדֶּרֶךְ הְּכְּלֹי אר עַל־הַבָּיצִים לארתִקַּח הַאָפָרחִים אוֹ וָאֶת־הַבְּנִים אַת־הַאָם חַדַ :מֶבֶנוּ פֶּן־תִּקְרַשׁ הזּר רש<u>רתח</u>רש:10 וּתִבוּאַת הַכַּרֵם: לא:₁₁ ַיִּידְּוֹ: וּפִשׁתִים יַחְדָּו: :12 לְּדָלִים

תַּעֲשֶׂה־לֶּךְ עַל־אַרְבָּע כַּנְפַּוֹת כָּסוּתְךָ אֲשֶׁר תְּכַּסֶּה־

בָּהּי

Ki Teizte Aleph

[Deuteronomy]

(21)15:If a man have two wives, the one beloved, and the other hated, and they have borne him children, both the beloved and the hated; and if the firstborn son be hers who was hated;

16:then it shall be, in the day that he causes his sons to inherit that which he has, that he may not give preference to the son of the beloved over the son of the hated, who is the firstborn:

17:but he shall acknowledge the firstborn, the son of the hated, by giving him a double portion of all in his possession; for he is the beginning of his strength; the right of the firstborn is his.

18:If a man have a stubborn and rebellious son, who will not obey the voice of his father, or the voice of his mother, and though they chasten him, will not listen to them;

19:then shall his father and his mother lay hold on him, and bring him out to the elders of his city, and to the gate of his place;

20:and they shall tell the elders of his city, This our son is stubborn and rebellious, he will not obey our voice; he is a glutton, and a drunkard.

21:All the men of his city shall stone him to death with stones: so shall you put away the evil from the midst of you; and all Yisrael shall hear and fear.

22:If a man have committed a sin worthy of death, and he be put to death, and you hang him on a tree;

23:his body shall not remain overnight on the tree, but you shall surely bury him the same day; for he who is hanged is an insult to God; that you don't defile your land which the LORD your God gives you for an inheritance.

(22)1:You shall not see your brother's ox or his sheep go astray, and hide yourself from them: you shall surely bring them back to your brother.

(2<mark>1)</mark>:15 אהובה בנים האהובה הנחילו את 16:<mark>[היה</mark> השנואה בַּן אמו ויסרו איננו אתו משפט־מות והומת

2:If your brother isn't near to you, or if you don't know him, then you shall bring it into your house, and it shall be with you until your brother seek after it, and you shall restore it to him.

3:So shall you do with his donkey; and so shall you do with his garment; and so shall you do with every lost thing of your brother's, which he has lost, and you have found: you may not hide yourself.

4:You shall not see your brother's donkey or his ox fallen down by the way, and hide yourself from them: you shall surely help him to lift them up again.

5:A woman shall not wear that which pertains to a man, neither shall a man put on a woman's garment; for whoever does these things is an abomination to the LORD your God.

6:If a bird's nest chance to be before you in the way, in any tree or on the ground, with young ones or eggs, and the mother sitting on the young, or on the eggs, you shall not take the mother with the young:

7:you shall surely let the mother go, but the young you may take to yourself; that it may be well with you, and that you may prolong your days

may prolong your days. 8:When you build a new house, then you shall make a railing for your roof, that you don't bring blood on your house, if any man fall from there.

9:You shall not sow your vineyard with two kinds of seed, lest the whole fruit be forfeited, the seed which you have sown, and the increase of the vineyard.

10:You shall not plow with an ox and a donkey together.

11:You shall not wear mingled stuff of wool and linen together.

12:You shall make yourself fringes on the four borders of your garment, with which you cover yourself.

אָת־שור אַחיך את־ ואספתו והשבתו אתו ובן אָת־חַמור ַל**א־תְרָאָה** בַּדֶּרֶךְ ־יָהיָה ם עמו: אָפּוֹר (צְפּוֹר לַפָּנֵיךְ בַּדֵּרֵ לארתַקַּח הביצים עַל אר חים ממנו: אשר תָקְדַשׁ תַּקְדַשׁ תזרע הזּר לא־תַחַר:10 ותבואת הַכַּרִם: יחַדַּו: כסותך אַרְבַע כנפות בה:

[Deuteronomy]

אָת בֶּן־הַשְּׂנוּאָה כִּי־הוּא מִשְׁפַּט שֹׁמֵעַ ומוֹרֶה אתו אֹתנוֹ בָנַנוּ וֶה זוֹלֵל וּרְגַמָּהוּ וּבְעַרְתָּ

אתו תֶמָא וָתְלִיתְ ָוָהוּמָ*ֽ*ת מִשְׁפַּט־מָוֶת בְּי־קָבְוֹר הַהוּא עַלְבָּרָנּנּ בַּיוֹם עַל־הָעֵץ וְלֹא תַּלְנִי תַטַמֵּא אֱלֹהִים אָת־אַדְמָת<u>ּ</u>ך - プラ:1(22) 년 אֶלהֶיךָ נֹתָן לְּךָ נַחֲלָה: אָחִיךְ נְדָּחִים אָת־שֵׂיוֹ אוֹ ַוְאָם־לֹא יַּ יָלְאָחִיךְ: תְּשִׁיבֶם <u>ְיִאֲסַפְּתוֹ</u> אָל־תִּוֹךְ בֿיעֶךְ אֹתוֹ וַהַשָּׁבֹתוֹ אָחִיךְ ַלְשִׂמְלָתוֹ**י** תַּעֲשֶׂה תַּעֲשֶׂה וֹכֹו לא אָתְיּךְ מִמֶּנוּ אָשֶׁר וּמְצָאתָה תאבַד ַל**א־תּרְאֶה**₄ אַת־ ּלְהִתְעַלֵּם: שׁוֹרוֹ נפָּלְים אוֹ וָהִתְעַלַּמְתְּ בֿבּרָב ַלאריִהֱיֻה₃ יִמר: תָּקִים שִּׁמְלַת וָלא־יִלְבַּשׁ ذَر אָשֶׂה אָבֶר אָלהָיךְ כְּל־עִשׁה אָלֶהּי קַן־צָפּור ַרָבֶּנֶיךְ יַבְּנֶיךְ

אוֹ אֶפְרֹחִים וָהָאָם אָל הָאֶם לא־תַקַּח ֓**֖**תִּשַׁלַח עַּבְּ חַרַלָּךְ אָת־הָאֵם ָוָאֶת־הַבְּנְים ָלָךְ וְהַאֲרַכְתָּ יָמִים: .≅לַל חָדָשׁ מַּצַקֶּה ָוְעֲשִׂיתָ ַר<u>פ</u>ּל מָמֶנר: בַּביתֶךְ פָּן־תִּקְרַשׁ הַוּרַע ַהָמָלָאָ*ה* וּתְבוּאַת ַבּבְּרֶם: תִלְבַּשׁ 11: לא שַׁעַטְבִּז וּפִּשְׁתִּים יַחְדָּוּ: תַּצְשֶׂה־לֶּךְ עַל־אַרְבַּע כַּוְפִּוֹת כִּסוּתְּךָ אֲשֶׁר בָּה:

כי תהיין

כאיש שתי בשים האוזת אהובה והאוזת שבואה ויכליו כו בצים האהובה והשצואה והיה הבן הבכר כשניאה והיה ביום הנחיכו את בניו את אשר יהיה כו כא יוכל כבכר את בן האהובה על פגי בן השנואה הבכר כי את הבכר בן השנואה יכיר כתת כו פי שנים בכל אשר ימצא כו כי הוא ראשית אנו כו משפט הבכרה כי יהיה כאיש בן סורר ומורה איגגו שמע בקול אביו ובקול אמו ויסרו אתו ולא ישמע אליהם ותפשוו בו אביו ואמו והוציאו אתו אכל זקני עירו ואכל שער מקמו ואמרו אכל זקבי עירו בבבו זה סורר ומרה איבבו שמע בקכנו זוכל וסבא ורגמהו ככ אבשי עירו באבגים ומת ובערת הרע מקרבך וככ ישראכ וכי יהיה באיש ישמעו ויראו

וושא משפט מות והומת ותכית אתו על עץ כא תכין בבלתו על העץ כי קבור תקברבו ביום ההוא כי קכלת אכהים תכוי וכא תשמא את אדמתך אשר スラ יהוה אכהיך בתן כך בוזכה תראה את שור אוזיך או את שיו גדוזים והתעכמת מהם השב תשיבם כאוזיך ואם כא קרוב אוזיך אכיך וכא ידעתו ואספתו אכ תוך ביתך עבר עד דרש אוזיך אתו והשבתו כו וכן תעשה כוובורו וכן תעשה כשבכתו וכן תעשה כככי אברת אוזיך אשר תאבר ממנו ומצאתה כא תוככ כא תראה את וזמור כהתעכם אוזיך או שורו בפכים בדרך והתעכבת מהם הקם כלא יהיה ככלי גבר תקים עמו על אשה ולא ילבש גבר שמלת אשה כי יהוה אכהיך ככל עשה אכה כי יקרא קן צפור כפציך בדרך בככ על או עכ

הארץ אפרוזים או ביצים והאם רבצת האפרוזים או על הביצים לא תקוז האם על הבגים שיכוז תשיכוז את האם ואת הבגים תקוז כך כמען יישב כך והארכת יבים תבבה בית וזרש ועשית מעקה כבבר וכא תשים דמים בביתך כי יפכל הגפכל ממגו כא תזרע כרמך פן תקרש הבכאה הורע אשר בא תוורש ותבואת הכרם ובוזמר יוזרו כא תכבש שעטבו ******* ופשתים יוזרו תעשה כך עכ ארבע כגפות כסותך אשר תכסה